△世界新聞

●美總統昨日講演

勉聯盟國合作到底

華盛頓七日電．美總統羅斯福昨日演講．略謂本年內吾人可以見到納粹法西斯在歐洲崩潰．同時倭寇之勢力．將被趕於一隅．在一九四五年中．吾人最大任務．要實實在在開始世界和平機構．回憶上次世界大戰告終．因吾人未完全負起責任．乃至釀成是次世界大戰．美國經過教訓之後．應以覆轍爲戒．務要負起吾人之使命．共謀世界之健全．防止第三次世界大戰發生．使參加是次大戰之將士．不致枉費流血．美國之對外政策．必要主持正義公道．開倒車之孤立主義．已不適應於現今之時代．吾人在戰時要與盟國繼續友誼合作．和平時期亦要維持友誼合作．須知在愈接近勝利之時．吾人聯盟國間之不同意見必多．德人更藉此機會．企圖分化吾聯盟國間之感情．吾人決不可爲敵所利用．德軍最近在歐洲之反攻．對于吾人之勝利無重大威脅．而最危害吾人獲取勝利者是吾人之合作爲敵所分化．吾盟國間之友好及合作．必要保持．大西洋章約所定之政策．始終不變．各解放國家之政府．應由其本國人民公意組織．聯盟國不得加以干涉．現下解放國家之政府．不過是臨時性質．將來必再由其國民自由組織．羅斯福總統請求國會通過「國家服務法」．調不及格之富兵者入戰事工業工作．並實行徵調護士．蓋美國目下施行護士自由入軍隊服務之法．已經失敗．致令軍隊中之護士額不足．現時美陸軍急需護士一萬八千．海軍需要二千人．故必要強徵護士．方能使軍隊護士員額足備．受傷將士得到適當之招待云．

美艦炮轟敵海軍港

珍珠港七日電．美軍艦一隊．於星期五發砲轟擊北太平洋千島羣島之敵海軍港．敵方發砲還擊．但美艦毫無損傷．同日美海軍飛機．又大炸呂宋島倭軍防事云．

美軍又佔得一海島

珍珠港七日電．據軍報宣稱．美軍於本月二號．在加羅連尼羣島西部法司島登陸．僅遇倭寇微弱抵抗．美軍現已盡行肅清島上殘敵．按該島長約一里半．位於美軍佔據之攸拉提島東三十五里至五十里之間．距離頁島一百七十里云．

△班中譚秉庸

秘製應驗跌打風濕丸散

還魂跌打丸 每個一元 每打十元

刀傷止血散 每樽壹元

特效風濕骨痛散 每料五元半

班中遠年跌打駁骨散 每料五元半

跌打吊瘀散 每料六元

◎代理處 廣萬生 梁定邦報局 活生行 大漢公報

譚秉庸通訊處

TOM BING YONG
102½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C

本公司在省政府註冊保證．專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易．

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉收賬，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號

辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

極樂氏藥房（王藥補）

志在馳名大減價

身大補丸 每盒五元二

氏剪此付來 買一送一

購大補丸六盒拾式圓五

〈寄藥郵費二毫〉

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用

鹿尾 每盒五圓

常有正鹿尾 神效玉桂

救急萬靈油 大盒一元 小盒五毛

極樂氏精補精藥水 每樽二元

癬藥膏 每盒一元

皮膚止癢藥膏 每盒壹元

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元

治骨節疼痛．週身痕癢，遠年爛脚．皮膚濕毒．逢滯必消．紅雲血癬大小便結．皮膚奇癢．及一切熱毒 每盒貳元

△海外馳名消痔膏

▲蘭港氏通訊處▼
GECK LOCK SIE
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

神農氏 止咳藥（薑） 每盒五毫 外埠寄費加一毫

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳 寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

特等每枝四十五圓五至七拾圓 超等每枝廿五圓五至四拾五圓

△主治▽ 正（吉林）（珊春）北鹿尾 每盒五元 兩盒九元

參茸三鞭大補丸

此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

崇 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱

治 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

抄參 鹿尾羚補腎丸 每盒五元 兩盒九元

此丸效能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力

崇 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難

治 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉 有熱滯必清 無墮毒之敗 無絕嗣之危 服之者操作自如無阻碍工作食後兩點鐘 自然見功 一切熱毒隨大小便而去 其病症次第潛消 服法簡便 祇用煖滾水或清茶送下 症輕者一盒重者二三盒可收全功

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罐一元

萬應止痛散 每盒一元 崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業 西法接生統理婦兒內外全科

黃慎余 統理男婦孩童內外全科各種雜症

域埠代理 滙生源 興利 祥和

（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver B.C.

BEACON

舞台

「鎖簾瑪」世界著名裡體女皇領導七名嬌艷跳舞女郎

「審苗」領導全班藝員表演詼諧百出

「梨麥」幻術詼諧生

「梳律都」鞦韆藝術家

「泊摩力」口笛主人

銀幕

「人狼號泣」「閨房選手」

★碧近戲院★

◎企倫打埠致公堂卅四年職員表

會長 李常立 議長 馬世棠 副黃子瓏 副伍于彩
中文 黃樸樓 外交 李本 副李佑炯 副梁經
理財 梁廣 監督 雷宜穩 副黃珍傳 副何見
核數 馮纘明 宣傳 吳德淑 副周灼宗 副關祥
幹事 陳而彩 徵收 李培 副李扳 副鍾華龍
庶務 鍾瑞連 評議員全体會員

△主治▽ 正（吉林）（珊春）北鹿尾 每盒五元 兩盒九元

參茸三鞭大補丸

此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

崇 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱

治 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

抄參 鹿尾羚補腎丸 每盒五元 兩盒九元

此丸效能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力

崇 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難

治 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罐一元

萬應止痛散 每盒一元 崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業 西法接生統理婦兒內外全科

黃慎余 統理男婦孩童內外全科各種雜症

域埠代理 滙生源 興利 祥和

（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver B.C.

紐約中國銀行啓事 第八十七號 卅三年十二月七日

茲奉敝總行函示關於華僑滙款回國開立國幣存戶及到期存單或儲券兌領外幣辦法

㊀僑胞滙歸國內備作家用之儲金均照原額加給國幣補助金百分之百其應辦手續如下

甲 存款人須填具「儲蓄存款申請書」聲明此項儲蓄存款到期提取本息時祇作國內贍家費用并應簽填敝行所發之印鑑紙四聯

乙 存款人須購買在紐約付款之銀行或郵局支票票面寫明 "Bank of China, New York Agency" 收款連同前述申請書及印鑑紙四聯一齊付下由敝行折成國幣以信滙方式寄請敝總行儲蓄部開立存戶此項儲蓄存款單據上一律註明「此項儲蓄存款已加給國幣補助金百分之一百到期提支本息時祇作國內贍家費用」字樣

丙 此項儲備作家用之儲金期滿後存款人憑存單及簽字提出國幣本息滙交國內家眷或再將國幣本息聲請轉期續存惟不得向外滙管理委員會申請兌領外幣

㊁僑胞現持有敝總行節約建國儲金存單或國內各行局之節約建國儲蓄券到期時如須兌領美金者須照下列手續辦理

甲 存戶應填具「兌領外幣申請書」一式三份送請當地我使領館證明「申請人在國內確無指定收款人無法兌領國幣必須兌領美金」後連同存單或儲券寄交敝行轉寄國內敝總行以便向外滙管理委員會申請結滙

乙 此項申請一經外滙管理委員會核准當由國內敝總行將美金款滙交敝行轉給存戶

除業由敝行印就「儲蓄存款」「兌領外幣」二種申請書多份以備僑胞索用外相應一併登報週知諸希查照爲荷

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪．宰選上等肉料．加以上等材料．配製各式臘味．味美適口．經本市衛生局．認爲適合衛生．給予准照．批發零沽．價錢相宜．僑胞光顧．請認招牌爲記．

原油臘鴨每只三元 白油腸每磅八毫
五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫
腊猪咀每磅三毫五

招商代理．利權從優．
司理人丘發多謹啟

雲高 英華公司 華埠
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

統理男女內外全科
西醫 趙社鴻
電話 醫所 MA. 2053 住所 HA. 2317
牙醫 趙社（現）
都朗度大學牙科博士
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

△△華新書局
書籍陸續登
圖書目錄印便函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

㊀
健康修養法——六毫五
男女交合新編——三毫
扶乩眞傳秘訣——八毫
武道正宗神傳護身術——壹元
生育預知法——八毫
辰州符咒大全——壹元二
醫生臨診家庭應用 最新種子法——四毫
實驗良書子之有無法——五毫
廣嗣眞詮——六毫

鄧良裝飾舖
承接棟花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當
新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

★堂 安 仁★
創製
救急萬金油
主治各症 有單說明
◀毛五樽中 ▶◀大樽八毛五▶
批發利權從優 各埠商號 均有代理
總代理雲埠聯興公司
外埠批發聯活公司
Luning Co. 137 E. Pender St. Vancouver, B.C. 聯興公司
Lilwood Co. 112 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 聯活公司

Sun Life of Canada
永明人壽保險公司
華人代理
胡堯頌
永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話……Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎
西醫 龔邦耀
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PAc. 8610
電話 住宅 FAirmont 7348L
擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備